



**PRIVACY POLICY /
KONFIDENCIALITĀTES POLITIKA**

TeleTrade - DJ International Consulting Ltd

January 2015 / 2015. gada janvāris

Privacy Policy

This Privacy Policy is valid for all information that TeleTrade-DJ International Consulting Ltd (“TeleTrade” or the “Company”) receives from the user during his registration of the trading account or during his subscription to any services of TeleTrade and during his visits the website www.teletrade.eu and <https://my.teletrade.eu>.

Personal Information

When you fill out the form on the website of TeleTrade to open a trading account (real or competitive), we require your name and surname as well as some additional data in the context of an account (services). All these data are required for the conclusion of the Contract for the provision of services. In addition, the company may need to identify you as the company’s client to resolve financial issues.

We also ask the e-mail address (e-mail) for the reason that TeleTrade may contact you in an emergency situation.

TeleTrade does not sell or disclose the personal information about its clients. TeleTrade may transmit the user’s personal information to third parties only if:

- It was your wish to disclose this

Konfidencialitātes politika

Šī konfidencialitātes politika attiecas uz jebkādu informāciju, kuru TeleTrade-DJ International Consulting Ltd (“TeleTrade” vai “Kompānija”) saņem no lietotāja tirdzniecības konta reģistrācijas laikā, TeleTrade pakalpojumu abonēšanas laikā, kā arī tīmekļa vietņu [_www.teletrade-dj.lv](http://www.teletrade-dj.lv) un <https://my.teletrade.eu> apmeklējuma laikā.

Privāta informācija

Kad jūs aizpildāt anketu TeleTrade tīmekļa vietnē, lai atvērtu tirdzniecības kontu (reālu vai mācību kontu), mēs lūdzam jums norādīt savu vārdu un uzvārdu, kā arī atsevišķus papildu datus, kuri saistīti ar kontu (pakalpojumiem). Visi šie dati ir nepieciešami, lai noslēgtu Līgumu par pakalpojumu sniegšanu. Turklāt Kompānijai var būt nepieciešams identificēt jūs kā klientu, lai risinātu finansiāla rakstura jautājumus.

Mums nepieciešama arī jūsu e-pasta adrese (e-pasts), lai TeleTrade varētu ar jums sazināties ārkārtas gadījumos.

TeleTrade nepārdod un neizpauž savu klientu privāto informāciju. TeleTrade var nodot lietotāja personisko informāciju trešajām pusēm tikai tad, ja:

- jūs vēlējāties izpaust šo informāciju;

information;

- It is required by the rules of the service provided and defined in the corresponding contract (for example publication of the competition rating);
- It is required by the legislation and / or by the authorities in compliance with legal procedures.
- to pieprasa sniegtā pakalpojuma noteikumi, un tas ir norādīts attiecīgajā līgumā (piemēram, konkurences reitinga publikācijas);
- to atbilstoši tiesu procedūrām pieprasa likums un / vai varas iestādes.

TeleTrade protects with password the client's personal information. The whole network communication in the context of sharing personal information is followed by the encryption. All received information that the client provides is stored on secure servers and only authorized staff have access to this information.

TeleTrade aizsargā klienta privāto informāciju ar paroli. Visa komunikācija tīklā, kura ir saistīta ar personas informācijas izpaušanu, tiek šifrēta. Visa klienta sniegtā informācija tiek glabāta uz nodrošinātiem serveriem, un tikai autorizētam personālam ir piekļuve šai informācijai.

Depositing and withdrawing funds

The client can use different card processing companies for depositing and withdrawing funds to and from his trading account. The card processing company will not retain, store, share or use the received information for other purposes.

Līdzekļu noguldīšana un izņemšana

Līdzekļu noguldīšanai savā tirdzniecības kontā un izņemšanai no tā klients var izmantot dažādas kredītkaršu apstrādes kompānijas. Karšu apstrādes kompānija nepaturēs, nenoglabās, neizpauž un neizmanto saņemto informāciju citiem mērķiem.

Cookies

A cookie is a piece of information that is stored on user's computer by the web browser. Cookies do not contain the personal identity of any person visiting the Company's website. TeleTrade may use cookies on some pages of the website to

Sīkdatnes

Sīkdatne maza datne, kuru tīmekļa pārlūkprogramma saglabā lietotāja datorā. Sīkdatnes nesatur datus par Kompānijas tīmekļa vietnes apmeklētāja personas identitāti. TeleTrade var

improve the content of the website and the Company's services. Cookies also can be used to analyse the traffic on the Company's website.

izmantot sīkdatnes dažās tīmekļa vietnes lapās, lai uzlabotu tīmekļa vietnes saturu un Kompānijas pakalpojumus. Sīkdatnes var tikt izmantotas arī, lai analizētu datu plūsmu Kompānijas tīmekļa vietnē.

If you do not wish to receive cookies, you can adjust your web browser that cookies will be declined.

Ja jūs nevēlaties saņemt sīkdatnes, jūs varat pielāgot savu tīmekļa pārlūkprogrammu tā, lai sīkdatnes tiktu noraidītas.

Changes in this Privacy Policy

TeleTrade has right to amend/change these privacy policy. TeleTrade will inform its clients if there are significant changes happened.

Izmaiņas konfidencialitātes politikā

TeleTrade ir tiesības labot/mainīt šo konfidencialitātes politiku. Ievērojamu izmaiņu gadījumā TeleTrade informēs par to klientus.

Client's Rights

The client has right to inform himself about the personal information received by the Company, right to change and update his personal information, right to prevent unsolicited marketing etc.

Klientu tiesības

Klientam ir tiesības būt informētam par to, kādi viņa personas dati ir Kompānijas rīcībā, tiesības mainīt un atjaunot savus personas datus, tiesības aizkavēt/novērst nevēlamas mārketinga aktivitātes utt.

Enquiries

If you have any questions regarding this Privacy Policy or any questions about the usage of your personal information, please e-mail us (support@teletrade.eu) or call us (+357 22 51 44 42).

Jautājumi

Ja jums ir kādi jautājumi sakarā ar šo konfidencialitātes politiku vai jūsu privātās informācijas izmantojumu, laipni esat aicināti rakstīt mums uz e-pasta adresi (info@teletrade-dj.lv) vai zvanīt (+357 22 51 44 42).

Miscellaneous

In the event of any conflict or inconsistency between the English and the Latvian versions, the English original shall prevail.

Dažādi

Gadījumā, ja ir pretrunas vai neatbilstība starp angļu un latviešu valodām, angļu oriģinālam ir prioritāte.